

### ZDE ZAČNĚTE ZAČNĚTE TU



Windows 98, ME, 2000, XP

#### Ujistěte se, že používáte správnou stranu letáku.

Uživatelé systému Windows: Postupujte podle pokynů v daném pořadí. Nepřipojujte kabel USB, dokud nebudete k tomuto kroku vyzváni.

#### Ubezpečte sa, že používate správnú stranu plagátu.

Používatelia systému Windows: Postupujte podľa nasledujúcich krokov v určenom poradí. Nepripájajte kábel USB, kým k tomu nie ste vyzvaní.

Na krabici nájdete presný obsah a systémové požiadavky.

## 1 Zapněte počítač Zapnite počítač

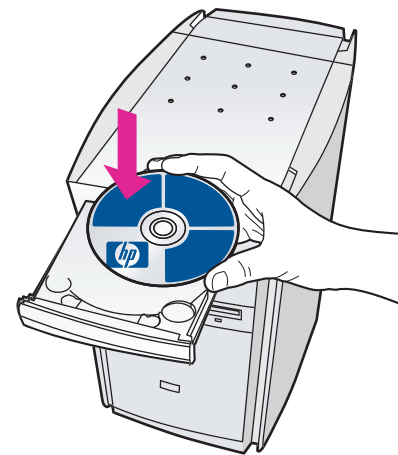


Pracovní plocha Windows  
Pracovná plocha systému Windows

- a** Zapněte počítač PC a vyčkejte, dokud se nezobrazí pracovní plocha Windows.
- b** Ukončete všechny otevřené programy včetně rezidentních antivirových programů.

- a** Zapnite počítač a počkajte, kým sa zobrazí pracovná plocha systému Windows.
- b** Zatvorte všetky otvorené programy, vrátane programov na kontrolu vírusov.

## 2 Nejprve installe software Najprv inštalujte softvér

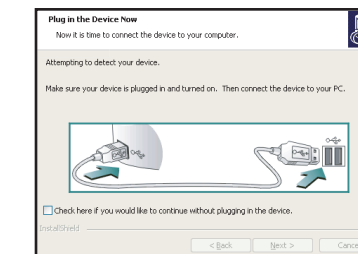


- a** Vložte CD se softwarem HP Officejet.
- b** Postupujte podle instrukcí na obrazovce.

- a** Vložte CD so softvérom HP Officejet.
- b** Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

- c** Nepřipojujte v tuto chvíli kabel USB. Počkejte, až software nainstaluje soubory. To může u pomalých počítačů trvat až 20 minut. Až uvidíte obrazovku vlevo, pokračujte krokem 3.

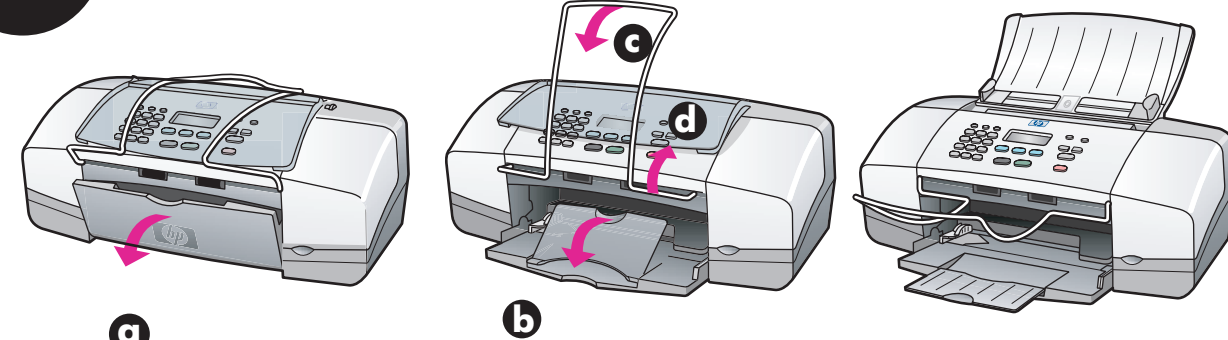
- c** Teraz nepřipájajte kábel USB. Počkajte, kým softvér nainštaluje súbory. U pomalých počítačov to môže trvať až 20 minút. Keď uvidíte obrazovku vpravo, pokračujte krokom 3.



Pokud se na obrazovce počítače po vložení CD nic neobjeví, vyhledejte na CD soubor setup.exe a poklepejte na něj.

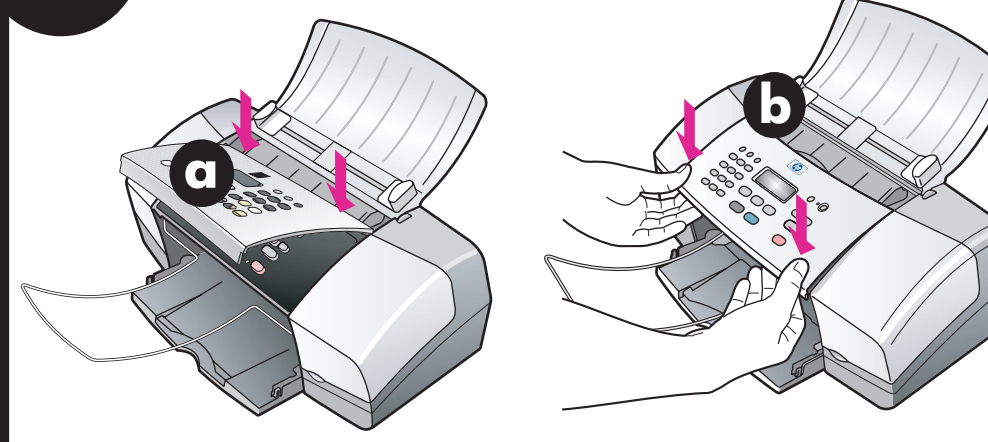
Ak sa na obrazovke počítača po vložení CD nič neobjaví, vyhľadajte súbor setup.exe na CD a dvakrát na neho kliknite.

## 3 Rozložte zásobníky papíru Rozložte zásobníky papiera



- a** Odstraňte z vnitřních prostorů veškerý balicí materiál.
- b** Odstraňte z vnútra všetok baliaci materiál.

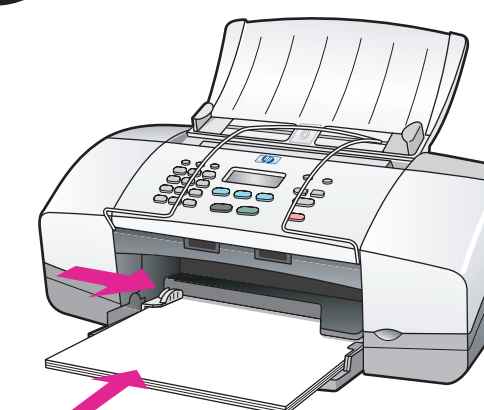
## 4 Instalujte kryt ovládacího panelu Inštalujte kryt predného panelu



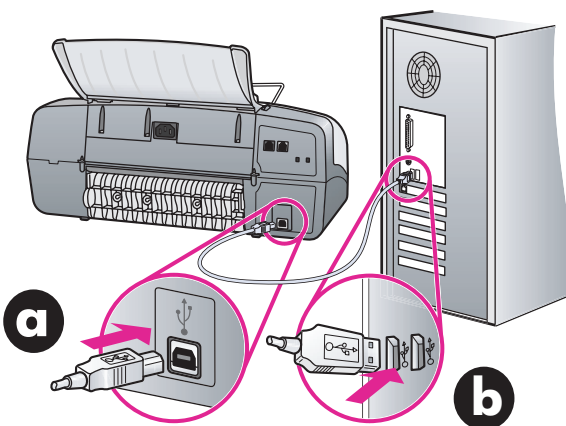
- a** Vsuňte výstupy na krytu ovládacího panelu do štěrbin na horní části zařízení.
- b** Kryt ovládacího panelu pevně zaklapněte tlakem na přední rohy. Ujistěte se, že je kryt v jedné rovině se zařízením.

- a** Výstupy na kryte predného panelu vložte do štrbín navrchu zariadenia.
- b** Tlakom na oba predné rohy pevne zaklapnite predný panel. Ubezpečte sa, že je zarovnaný so zariadením.

## 5 Vložte běžný papír Založte obyčajný papier

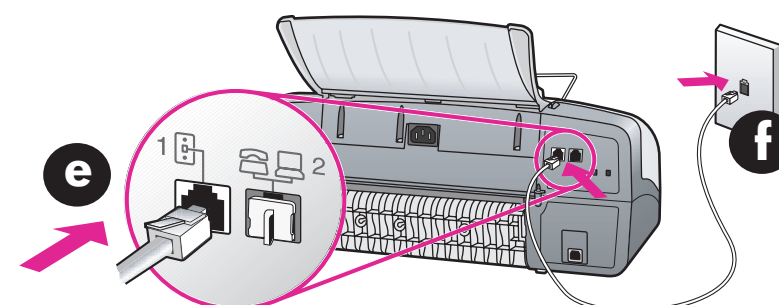
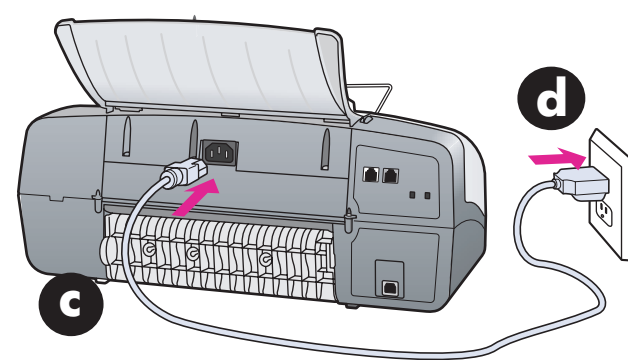


## 6 Připojte kabel USB, napájecí kabel a telefonní kabel Pripojte USB kábel, napájecí kábel a telefonní kábel



Nepřipojujte kabel USB, dokud se neukáže obrazovka uvedená v kroku 2. Nepřipojujte kabel USB ke klávesnici nebo nenapájenému rozbočovači.

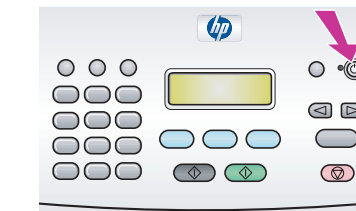
Nepripájajte kábel USB, kým nevidíte obrazovku v kroku 2. Kábel USB nepřipájajte ku klávesnici ani k nenapájanému rozbočovaču.



- 1** Připojte telefonní kabel k bílému konektoru 1 na zařízení HP Officejet a pak ke konektoru telefonního systému ve zdi.
- 2** Prostudujte referenční příručku.

- 1** Připojte telefonný kábel k bielemu konektoru 1 na zariadení HP Officejet a potom do zásuvky telefónneho systému v stene.
- 2** Pozrite si referenčnú príručku.

## 7 Zapněte zařízení a proveďte nastavení displeje Zapnite zariadenie a nastavte displej

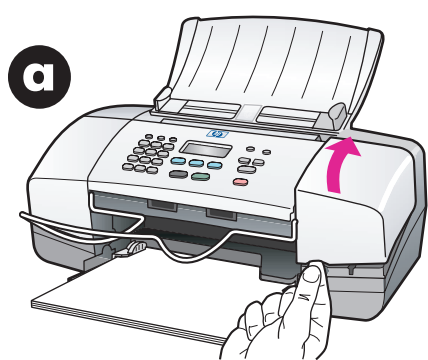


- Zapněte přívod proud.** Podívejte se na displej. Zadejte kód vašeho jazyka z numerické klávesnice a potvrďte výběr. Zadejte kód vaší země či oblasti z numerické klávesnice a potvrďte výběr. Pokud uděláte chybu, stiskněte tlačítka **Nastavení**, **5** a pak znovu tlačítka **5**, abyste se vrátili do nabídky jazyků.

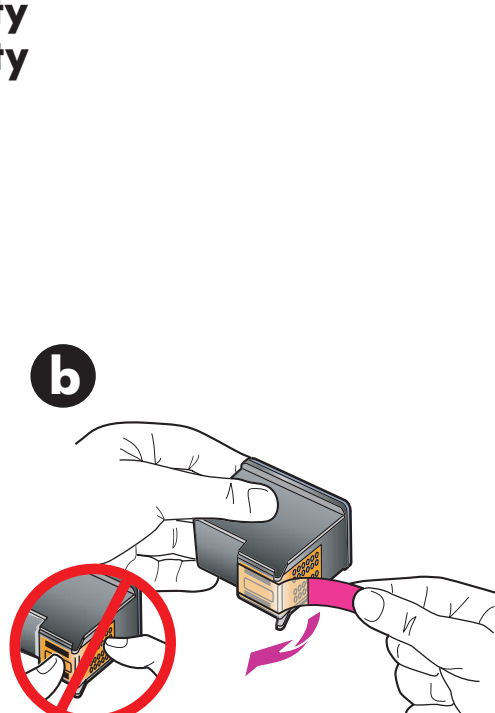
- Zapnite zariadenie.** Pozrite sa na displej. Na klávesnici zadajte kód jazyka a potvrďte svoj výber. Zadajte kód krajiny alebo oblasti a potvrďte svoj výber. Ak urobíte chybu, stlačte **Setup** (Nastavenie), **5** a potom znovu **5**, aby ste sa vrátili do ponuky jazykov.

11 English	20 suomi
12 Français	21 Português
13 Deutsch	22 Русский
14 español	23 polski
15 italiano	24 Türkçe
16 Svenska	25 Magyar
17 dansk	26 Česky
18 norsk	27 Ελληνικά
19 Nederlands	

## 8 Vložte tiskové kazety Vložte tlačové kazety



Držák kazet  
Tlačový vozík

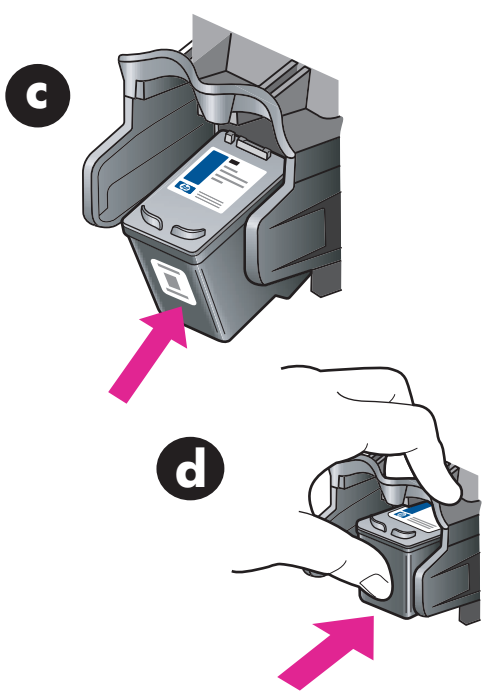


- a** Otevřete (nazvedněte) dvířka pro přístup k držáku kazet. Počkejte, až se držák kazet přesune doprava.

- a** Zodvihnutím otvorte prístupový kryt k tlačovému vozíku. Počkajte, kým sa tlačový vozík presunie doprava.

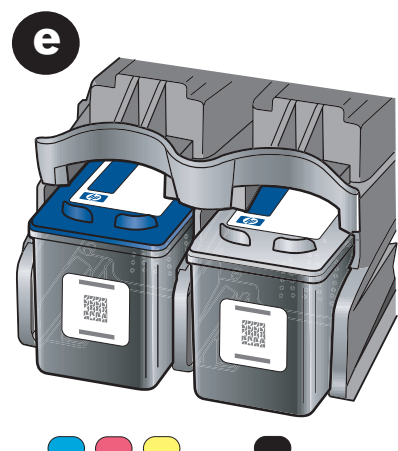
- b** Odstraňte průhlednou pásku z tiskových kazet zatažením za růžový konec. Nedočkujte se zlatých kontaktů a nesazte se kazety znovu zalepovat ochrannou páskou.

- b** Pomocou sýtoružového výstupu na ľahanie odstráňte priehľadnú pásku z tlačových kaziet. Nedočkajte sa zlato sfarbených kontaktov a nedávajte pásku znovu na kazety.



- c** Držte černou tiskovou kazetu tak, aby logo HP bylo umístěno nahoře. Zasuňte kazetu pod mírným úhlem do pravé části držáku. Řiďte se podle pokynů na dvířkách pro přístup k držáku kazet.
- d** Pevně zatlačte, až černá tisková kazeta zaklapne na místo.

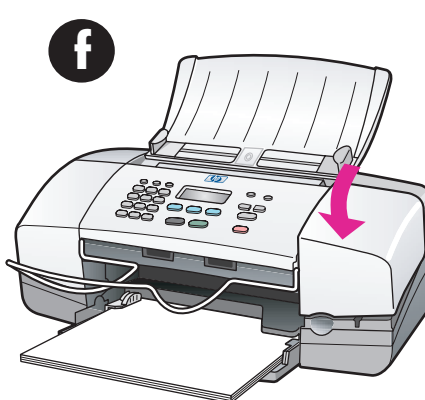
- c** Čiernu tlačovú kazetu držte s logom HP navrchu. Zasuňujte tlačovú kazetu pod malým uhlom na pravú stranu tlačového vozíka. Pozrite si inštrukcie na prístupovom kryte k tlačovým kazetám.
- d** Pevne zatlačte tak, aby čierna tlačová kazeta zaklapla na svoje miesto.



Barevná  
Farebná  
Černá  
Čierna

- e** Opakujte kroky c a d s barevnou tiskovou kazetou. Ujistěte se, že obě kazety jsou pevně usazené.

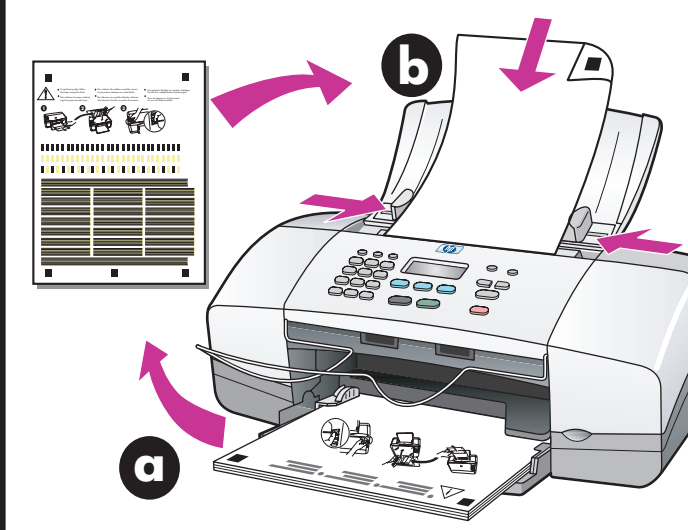
- e** Opakujte kroky c a d s farebnou tlačovú kazetou. Ubezpečte sa, že obe kazety sú pevne usadené.



- f** Zavřete dvířka pro přístup k tiskovým kazetám.

- f** Zatvorte prístupový kryt k tlačovému vozíku.

## 9 Zarovnejte tiskové kazety Zarovnajete tlačové kazety



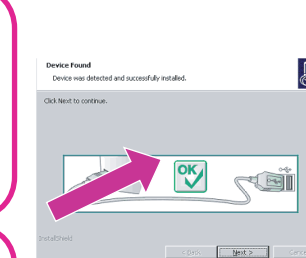
- a** Stisknutím tlačítka **Enter** vytiskněte stránku pro zarovnání. Postupujte podle pokynů uvedených na této stránce.
- b** Vložte stránku lícovou stranou dolů do podavače mezi vodička šířky papíru. Znovu stiskněte tlačítka **Enter**. Stránku vyhodte nebo recyklujte.

- a** Stlačením tlačidla **Enter** vytlačte zarovnávací stránku. Postupujte podľa inštrukcií na strane.
- b** Založte stránku do podávača medzi vodičmi šírky papiera, lícom dolu. Znovu stlačte tlačidlo **Enter**. Stránku zahodte alebo recyklujte.

## 10 Dokončete instalaci softwaru Ukončite inštaláciu softvéru

Vraťte se k počítači. Počkejte, až se objeví obrazovka se zelenou značkou zaškrtnutí a potom pokračujte. Pokud se objeví obrazovka s červeným symbolem "X", postupujte podle instrukcí v souboru Readme.

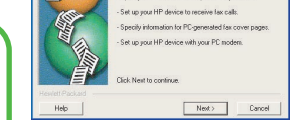
Vraťte sa k počítaču. Počkajte, kým sa objaví obrazovka so zelenou značkou zaškrtnutia a potom pokračujte. Ak je na obrazovke červená značka "X", postupujte podľa pokynov v súbore Readme.



## 11 Dokončete nastavení faxu Ukončite nastavenie faxu

Postupujte podle pokynů Průvodce nastavením faxu. Pokud se nezobrazí Průvodce, postupujte podle kapitoly Dodatky k instalaci v referenční příručce.

Postupujte podľa inštrukcií v aplikácii Fax Setup Wizard (Sprievodca nastavením faxu). Ak sa aplikácia Wizard (Sprievodca) neobjaví, pozrite si ďalšie informácie o inštalácii v referenčnej príručke.



**ITT KEZDJE!**



Windows 98, ME, 2000, XP

**Győződjön meg róla, hogy a telepítési kártya megfelelő oldalát használja**

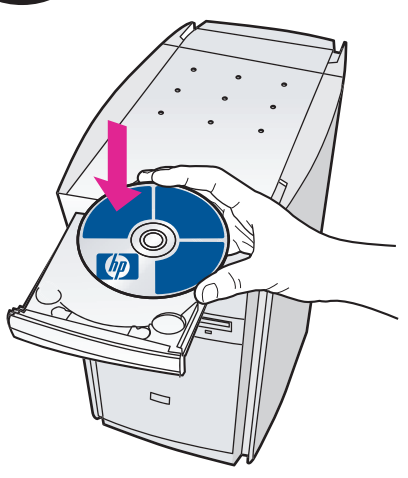
Windows-felhasználók: Kövesse a lépéseket a megadott sorrendben. Ne csatlakoztassa az USB-kábelt, amíg a program nem szólítja fel erre.  
A pontos tartalomról és a rendszerkövetelményekről szóló információért tekintse meg a dobozt.

**1 Kapcsolja be a számítógépet**



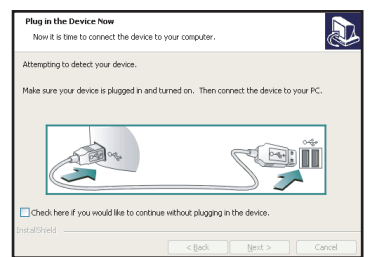
- a** Kapcsolja be a számítógépet, és várja meg, amíg a Windows asztala megjelenik.
- b** Zárjon be minden futó alkalmazást, beleértve a vírusellenőrző programokat is.

**2 A szoftver első telepítése**



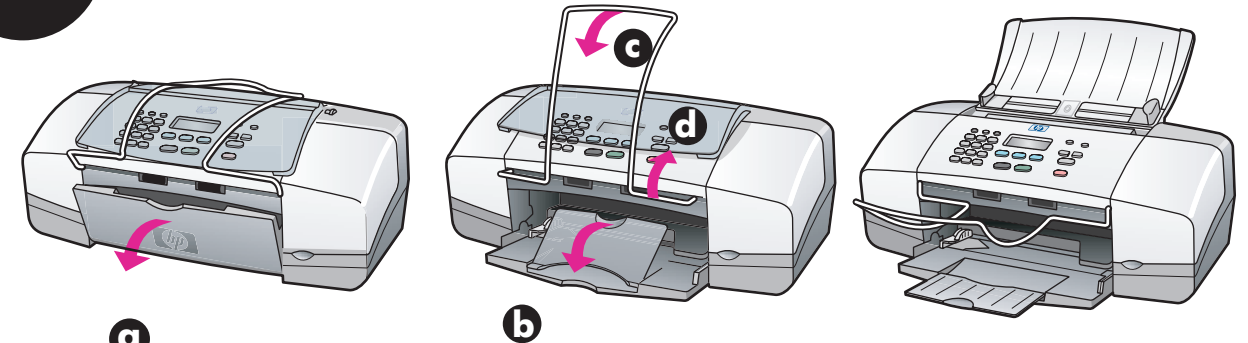
- a** Helyezze be a HP Officejet szoftver CD-jét.
- b** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**c** Még ne csatlakoztassa az USB-kábelt. Várja meg, amíg a program telepíti a fájlokat. Lassabb számítógépeken ez akár 20 percig is eltarthat. Ha megjelent a jobb oldalon látható ablak, folytassa a 3. lépéssel.



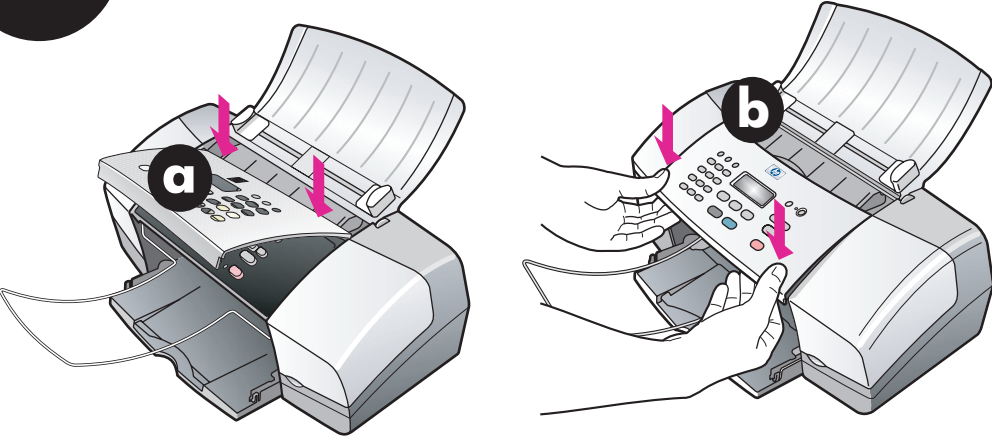
Ha a CD behelyezését követően a számítógép képernyőjén semmi sem jelenik meg, keresse meg a CD-n a setup.exe nevű fájlt, és kattintson rá duplán.

**3 Hajtsa ki a papírtálcákat**



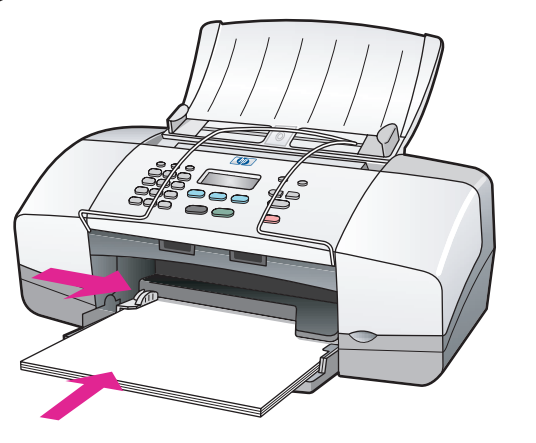
Távolítson el belülről minden csomagolóanyagot.

**4 Helyezze fel az előoldali panel fedőlapiját**

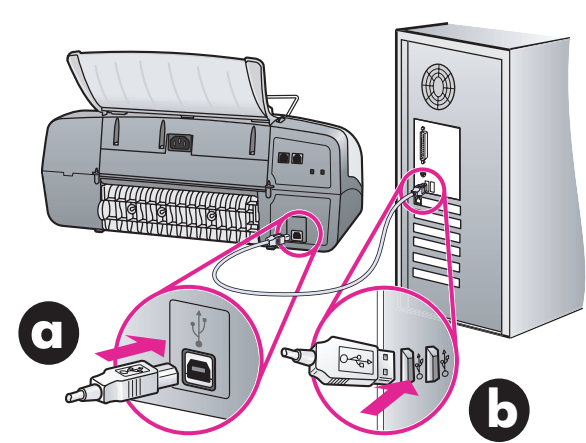


- a** Helyezze az előoldali panel fedőlapijának fülét a készülék tetején található mélyedésekbe.
- b** Határozott mozdulattal a sarkoknál fogva pattintsa be a fedőlap alját. Győződjön meg róla, hogy a fedőlap egyenletesen felfekszik a készülékre.

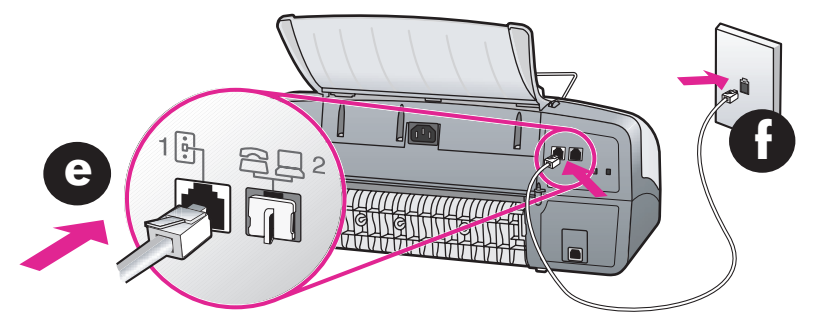
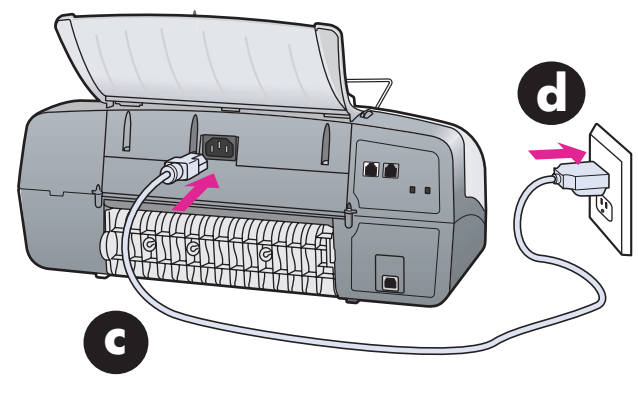
**5 Töltjön be sima papírt**



**6 Csatlakoztassa az USB-kábelt, a tápkábelt és a telefonkábelt**

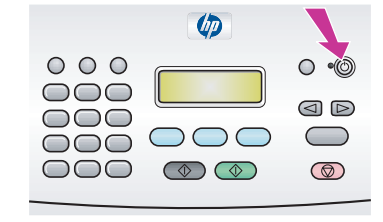


Ne csatlakoztassa az USB-kábelt, amíg meg nem jelenik a 2. lépésben szereplő üzenetpanel. Ne csatlakoztassa az USB-kábelt billentyűzethez vagy saját tápellátással nem rendelkező hűvöz.



- 1 Csatlakoztassa a telefonkábelt a HP Officejet készülék 1-es fehér csatlakozójába, majd a telefonhálózat fali aljzatába.
- 2 Tekintse meg a kezelési útmutatót.

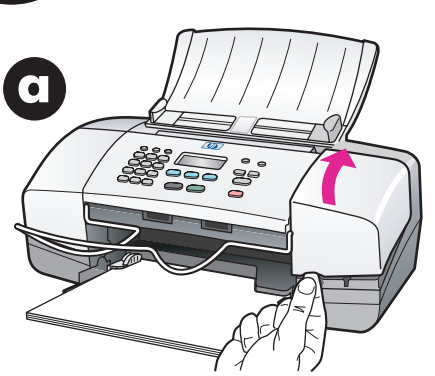
**7 Kapcsolja be a készüléket, és állítsa be a kijelzőt**



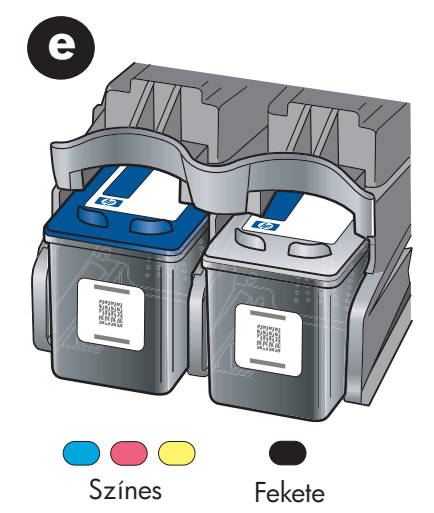
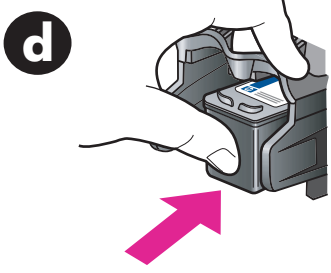
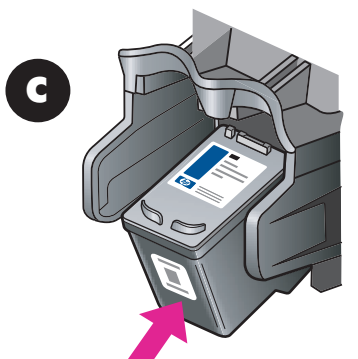
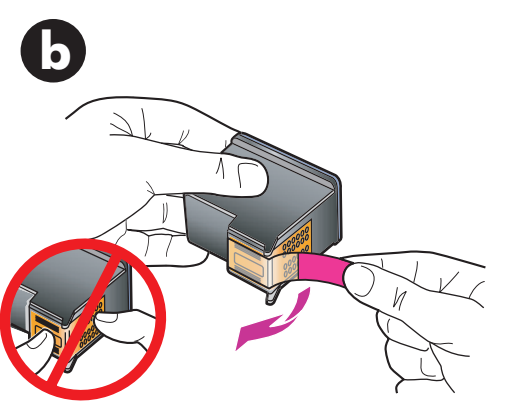
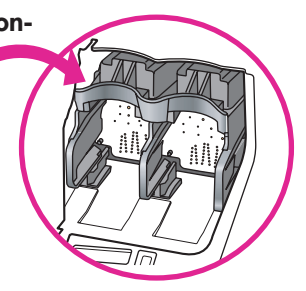
**Kapcsolja be a készüléket.** Nézze meg a kijelzőt. A gombok segítségével adja meg a nyelvnek megfelelő kódot, majd erősítse meg választását.  
A gombok segítségével adja meg az országának/régiójának megfelelő kódot, majd erősítse meg választását. Ha a beírást elrontotta, a nyelvi menübe való visszatéréshez nyomja meg a **Beállítások**, az 5-ös, majd ismétellen az 5-ös gombot.

11 English	20 suomi
12 Français	21 Português
13 Deutsch	22 Русский
14 español	23 polski
15 italiano	24 Türkçe
16 Svenska	25 Magyar
17 dansk	26 Česky
18 norsk	27 Ellinika
19 Nederlands	

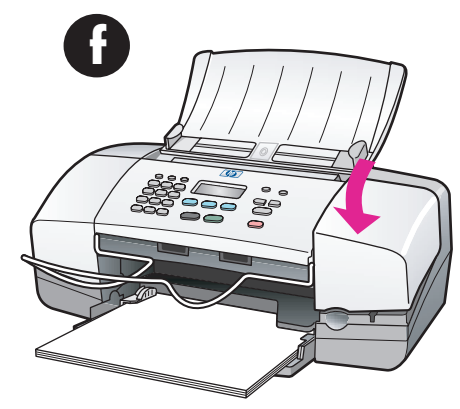
**8 Helyezze be a nyomtatópatronokat**



Nyomtatópatron-tartó



Színes Fekete



**a** Emelve nyissa ki a nyomtatópatron ajtáját. Várjon, amíg a nyomtatópatron jobb oldalra igazodik.

**b** A fedőliát az élénkrózsaszín műanyag fülnél fogva húzza le a nyomtatópatronokról. Ne nyúljon az aranyszínű érintkezők felületéhez, és ne próbálja visszahelyezni a szalagot.

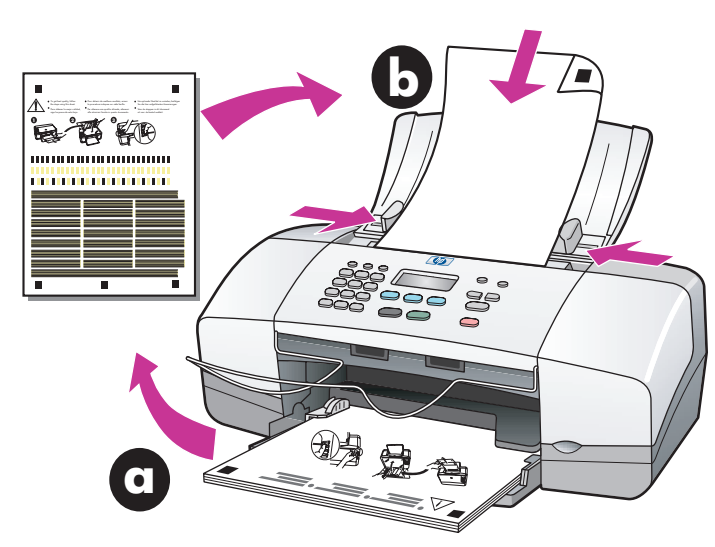
**c** Vegye kézbe a fekete nyomtatópatront úgy, hogy a HP embléma felfelé nézzen. A nyomtatópatront kissé ferdén tartva nyomja a patronartartó jobb oldali részébe. Kövesse a patronartartó rekeszének ajtáján látható utasításokat.

**d** Nyomja be határozottan a fekete nyomtatópatront, amíg a helyére nem pattan.

**e** A c. és d. pontot a színes nyomtatópatronnal is ismételje meg. Ellenőrizze, hogy mindkét nyomtatópatron a helyére került-e.

**f** Zárja be a nyomtatópatron rekeszének ajtáját.

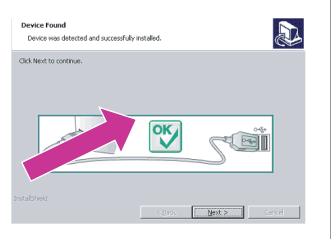
**9 Igazítsa be a nyomtatópatronokat**



- a** Beigazítási oldal nyomtatásához nyomja meg a **Bevitel** gombot. Kövesse az oldalon szereplő utasításokat.
- b** Helyezze az oldalt arccal lefelé az adagolóba, a papírzsélesség-beállítók közé. Nyomja meg a **Bevitel** gombot. A papírlapot eldobhatja, vagy újra felhasználhatja.

**10 A szoftver telepítésének befejezése**

Menjen vissza a számítógéphez. Várjon, amíg a képernyőn meg nem jelenik a zöld pipa, majd folytassa a telepítést. Ha piros X jelet tartalmazó ablakot lát, kövesse az **Olvass el!** fájlt utasításait.



**11 Faxbeállítások befejezése**

Kövesse a Faxtelepítő varázsló utasításait. Ha nem látja a Varázslót, olvassa el a kezelési útmutató kiegészítő telepítési információiról szóló részét.

